東豆川市 編

동두천시・トンドゥチョンシ

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



소요산국민관광지 ソヨサン クンミングァンガンジ・逍遥山国民観光地・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ⍰⍰⍰
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ⍰⍰
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ⍰⍰
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ⍰⍰⍰⍰
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

소요산관광지원센터 逍遥山観光支援センター	031-860-2065

東豆川市って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

京畿道の北、逍遥山のふもとにある市です。

生淵洞の生淵路には冷麺・カルグクス・ソルロンタン・刺身の店が並んでいます。

東豆川大市場は5と10のつく日が市の日！ 10月にはHELLO DDCフェスティバルと本の文化フェスティバルが開かれます。

#逍遥山 #王方渓谷 #生淵路グルメ

今年のお祭りカレンダー

10.18 – 10.18	2026 HELLO DDC FESTIVAL 2026 HELLO DDC FESTIVAL
10.31 – 10.31	동두천시 책문화축제 トンドゥチョンシ チェンムヌァ チュクチェ・東豆川市 本文化フェスティバル

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

호텔더그레이동두천 ホテル ド グレイ トンドゥチョン・ホテル・ザ・グレイ東豆川

生淵洞のホテルです。
ファミリールームもあります。
チェックインは午後4時から。

電話	**0507-1330-7087**
客室	デラックス・スタンダード・ファミリー など
チェックイン	16:00
住所	경기도 동두천시 중앙로246번길 13 (생연동)

泊2

세아리조트 セア リジョトゥ・セアリゾート

2022年に許可を受けた塔東洞の宿です。
部屋は14室。

電話	**031-863-7777**
種別	宿泊業(生活型)
客室	客室14室
住所	경기도 동두천시 삼육사로 1665-12 (탑동동) 2022年許可

泊3

K2모텔 ケイツー モテル

2022年に許可を受けた上鳳岩洞の宿。
逍遥山へ向かう平和路沿いです。部屋は24室。

電話	**031-876-0776**
種別	一般ホテル
客室	客室24室
住所	경기도 동두천시 평화로 2914-16 (상봉암동) 2022年許可

泊4

제일모텔 チェイル モテル・第一モーテル

2013年から生淵洞にあるモーテルです。
部屋は18室。

電話	**070-4800-4200**
種別	旅館業
客室	客室18室
住所	경기도 동두천시 동광로53번길 47 (생연동) 2013年許可

どこで泊まる？（続き）

泊5

저스트슬립호텔 지행역점 チョストゥスルリプ ホテル チヘンニョクチョム・ジャストスリープホテル 紙杏駅店

紙杏洞のホテル。
チェックインが夜10時からなので、
遅く着く日にぴったりです。

電話	**031-859-8806**
客室	スタンダード・プレミアム・VIP
チェックイン	22:00
住所	경기도 동두천시 중앙로 110-9 (지행동)

泊6

밥잘주는민박집 パプチャルジュヌン ミンバクチプ・ごはんをたっぷり出す民宿

塔東洞の農漁村民泊です。
名前どおりごはんもたっぷり出るかな？
部屋は6室。

電話	**031-868-5685**
種別	農漁村民泊
客室	客室6室
住所	경기도 동두천시 탑신로 243, 1동 (탑동동)
	2022年許可

泊7

금강장모텔 クムガンジャン モテル・金剛荘モーテル

逍遥山のふもと、上鳳岩洞のモーテルです。
2014年から、部屋は9室。

電話	**031-865-5569**
種別	旅館業
客室	客室9室
住所	경기도 동두천시 평화로2910번길 148-20 (상봉암동)
	2014年許可

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも4軒紹介しています。

食1

평남면옥 ピョンナム ミョノク・平南麺屋

生淵路の冷麺の店。ビビン冷麺、温麺、
ゆで肉の薄切りもあります。
休みなしで営業しています。

電話	**031-865-2413**
名物	냉면 ネンミョン・冷麺
ほか	ビビン冷麺・温麺・豚肉の薄切りゆで肉・牛肉の薄切りゆで肉 など
営業	11:30~21:00
休み	年中無休
住所	경기도 동두천시 생연로 127 (생연동)

食2

생연칼국수삼계탕 センヨン カルグクス サムゲタン・生淵カルグクス・サムゲタン

平南麺屋と交差点をはさんで斜め向かいのカルグクスの店。サムゲタン、
烏骨鶏スープもあります。月曜日は休みです。

電話	**031-863-2011**
名物	칼국수 カルグクス・韓国風手打ちうどん
ほか	鶏うどん・サムゲタン・烏骨鶏スープ など
営業	09:30~21:00
休み	毎週月曜日
住所	경기도 동두천시 생연로 124 (생연동)

食3

삼복회집 サムボク フェチプ・三福刺身屋

生淵路の刺身の店です。刺身丼、
冷たい刺身スープ(ムルフェ)もあります。日・月曜日は休みです。

電話	**031-865-2130**
名物	생선회 センソンフェ・刺身
ほか	刺身丼・ムルフェ(冷たい刺身スープ)・メウンタン(辛い魚鍋) など
営業	11:00~21:30
休み	毎週日曜日~月曜日
住所	경기도 동두천시 생연로 188 (생연동)

茶1

어센틱 オセンティク・オーセンティック

塔東洞・天宝山路のカフェ。
アーモンドクリームモカが名物で、
かぼちゃスープのセットもあります。

電話	**0507-1390-9601**
名物	아몬드크림모카 アモンドゥ クリム モカ・アーモンドクリームモカ
ほか	かぼちゃスープセット・チャバタサンド・アメリカーノ など
営業	平日 11:00~22:00・週末 10:00~22:00
休み	年中無休
住所	경기도 동두천시 천보산로 697 (탑동동)

何を食べる？（続き）

茶2

에버노크 エボノク

フルーツタルトが名物のカフェ。
エッグタルト、ティラミスもあります。
火曜日は休みです。

電話 **070-8836-8268**
名物 과일타르트 クァイル タルトゥ・フルーツタルト
ほか クリームタルト・エッグタルト・ティラミスなど
営業 月曜日: 11:00~18:00・ラストオーダー 17:30
水曜日~日曜日: 11:00~22:00・ラストオーダー 21:30
休み 毎週火曜日
住所 경기도 동두천시 평화로2349번길 43 (생연동)

食4

진미옥설렁탕 チンミオク ソルロンタン・珍味屋ソルロンタン

生淵路のソルロンタン(牛骨スープ)の店。
朝7時から開いています。第1・
第3火曜日は休みです。

電話 **031-865-3626**
名物 설렁탕 ソルロンタン・牛骨スープ
ほか ブリスケット入りソルロンタン・ゆで肉・ブリスケットのゆで肉 など
営業 07:00~21:00
休み 毎月第1・第3火曜日
住所 경기도 동두천시 생연로 185-1 (생연동)

食5

유정부대찌개 ユジョン プデッチゲ・ユジョン部隊チゲ

東豆川洞の部隊チゲの店です。
水曜日は休みです。

電話 **031-863-4491**
名物 부대찌개 プデッチゲ・部隊チゲ(ソーセージとラーメンの鍋)
営業 10:30~21:00・ラストオーダー 20:30
休み 毎週水曜日
住所 경기도 동두천시 평화로 2718 (동두천동)

食6

아리랑갈비 アリラン カルビ・アリラン カルビ

紙杏洞のカルビの店。
国産韓豚の豚カルビが名物で、
牛カルビもあります。

電話 **0507-1407-2435**
名物 국내산 한돈 돼지갈비 クンネサン ハンドン テジカルビ・国産韓豚の豚カルビ
ほか 牛王カルビ・アリラン牛カルビ・牛生カルビ など
営業 11:00~22:00
休み 年中無休
住所 경기도 동두천시 평화로2261번길 36 (지행동)

何を食べる？（続き）

茶3

파인힐커피하우스 パインヒル コピ ハウス・パインヒルコーヒーハウス

安興洞のカフェです。
リアルバニラビーンラテが名物で、
サンハ牧場のアイスクリームもあるそうです。

電話	**0507-1306-5084**
名物	리얼바닐라빈라떼 リオル バニルラ ビン ラッテ・リアルバニラビーンラテ
ほか	アメリカーノ・サンハ牧場アイスクリーム・自家製りんごシナモンティー など
営業	11:00~22:00・ラストオーダー 21:30
休み	年中無休
住所	경기도 동두천시 안흥로 65-34 (안흥동)

茶4

왕방지기 ワンバンジギ・王方の番人

塔東洞のカフェ。ワンバン塩パンが名物です。
東豆川自然休養林へ入る道の途中にあります！
火曜日は休みです。

電話	**0507-1398-5249**
名物	왕방소금빵 ワンバン ソグムッパン・ワンバン塩パン
ほか	黒ごまクリームコーヒー・大栗クリームコーヒー・アメリカーノ など
営業	11:00~20:00・ラストオーダー 19:30
休み	毎週火曜日
住所	경기도 동두천시 탑동가산로 3 (탑동동)

どこへ行く？



8か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1

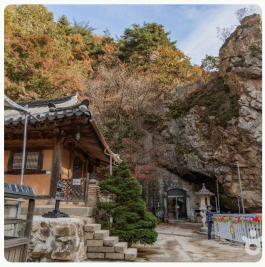


소요산국민관광지 ソヨサン クンミン グァングァンジ・逍遥山国民観光地

逍遥山のふもとの観光地です。いつでも立ち寄れます。

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　경기도 동두천시 상봉암동 산 1-1

遊2



자재암 チャジェアム・自在庵

逍遥山の奥にあるお寺です。いつでも立ち寄れます。

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　경기도 동두천시 평화로2910번길 406-65 (상봉암동)

遊3

경기북부어린이박물관 キョンギ プクプ オリニ パンムルグァン・京畿北部子ども博物館

逍遥山の近くの子ども博物館。1日3回、予約した回に入ります。月曜日は休みです。

時間　**1回目 10:00~12:00・2回目 13:00~15:00・3回目 15:30~17:30**
予約した回ごとに2時間以内で観覧可
再入場不可
休み　毎週月曜日(月曜日が祝日の場合は開館)・1月1日・ソルラル・チュソク当日
住所　경기도 동두천시 평화로2910번길 46 (상봉암동)

遊4

자유수호평화박물관 チャユ スホ ピョンファ パンムルグァン・自由守護平和博物館

逍遥山側の平和路2910番キルにある博物館です。入場無料、月曜日は休みです。

時間　**09:00~18:00**
閉館30分前まで入場可
休み　毎週月曜日(祝日の場合は翌日)・1月1日・ソルラル・チュソク
住所　경기도 동두천시 평화로2910번길 96-63

どこへ行く？（続き）

遊5



왕방계곡 ワンバン ゲゴク・王方渓谷

塔東洞の渓谷です。いつでも行けます。

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　경기도 동두천시 탑동동

遊6

니지모리 스튜디오 ニジモリ ストゥディオ・ニジモリスタジオ

塔東洞・天宝山路のスタジオ。休みなしで、入場は夜8時まで。カフェ「オーセンティック」も同じ道！

時間　**6月~9月 11:00~21:30・10月~5月 11:00~21:00・10月の週末 11:00~21:30・入場締切 20:00**
休み　年中無休
住所　경기도 동두천시 천보산로 567-12 (탑동동)

遊7

동두천자연휴양림 トンドゥチョン チャヨン ヒュヤンニム・東豆川自然休養林

塔東洞の休養林です。月曜日は休みですが、7~8月は毎日開いています。
入り口へ向かう道にカフェ「ワンバンジギ」があります！

時間　**自然休養林: 09:00~18:00**
宿泊施設: 15:00~翌11:00
休み　毎週月曜日(月曜日が祝日の場合は翌日休み)
繁忙期(7月~8月)は無休
住所　경기도 동두천시 탑동가산로 1 (탑동동)

遊8

동광극장 トングァン クッチャン・東光劇場

生淵洞の映画館です。上映時間は映画によって違います。

時間　**映画によって異なる**
休み　年中無休
住所　경기도 동두천시 동광로 33 (생연동)

市の日にはぜひ立ち寄って



街歩きなら市場がいちばん。
東豆川大市場は5と10のつく日を覚えておいてくださいね！
中央市場は毎日開いています。

동두천큰시장 トンドゥチョン クン シジャン・東豆川大市場

市の日	**毎月5·10·15·20·25·30日**
形態	常設市＋5日市
売り物	農産物
店舗	104店
住所	경기도 동두천시 큰시장로 52

세아프라자상가 セア プラジャ サンガ・セアプラザ商店街

市の日	**毎日**
形態	常設市
売り物	衣類、靴、生活用品
店舗	385店
住所	경기도 동두천시 큰시장로 64

중앙시장 チュンアン シジャン・中央市場

市の日	**毎日**
形態	常設市
売り物	農産物、畜産物、加工食品、衣類、靴、生活用品、飲食店
店舗	173店
住所	경기도 동두천시 중앙로285번길 9

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **동두천큰시장 장날엔 뭘 꼭 먹어 봐야 해요?**
トンドゥチョン クンシジャン チャンナレン ムォル ッコク モゴ バヤ ヘヨ?
東豆川大市場の市の日に絶対に食べるべきものは何ですか？

Q2 **소요산은 어느 길로 올라가는 게 좋아요?**
ソヨサヌン オヌ キルロ オルラガヌン ゲ チョアヨ?
逍遥山はどの道から登るのがいいですか？

Q3 **동두천 부대찌개는 다른 데랑 뭐가 달라요?**
トンドゥチョン プデッチゲヌン タルン デラン ムォガ タルラヨ?
東豆川の部隊チゲはほかの所と何が違いますか？

Q4 **왕방계곡에서 발 담그기 좋은 자리가 있어요?**
ワンバンゲゴゲソ パル タムグギ チョウン チャリガ イッソヨ?
王方渓谷で足をつけるのにいい場所はありますか？

Q5 **생연로에서 제일 오래된 집이 어디예요?**
センヨンノエソ チェイル オレドェン チビ オディエヨ?
生淵路でいちばん古いお店はどこですか？

Q6 **여기 사람들만 아는 해 지는 자리가 있어요?**
ヨギ サラムドゥルマン アヌン ヘ ジヌン チャリガ イッソヨ?
地元の人だけが知っている夕日スポットはありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高